

## **Algemene Voorwaarden en Huisregels VK Vaartkapoen**

### **1. Algemene bepalingen**

Deze huisregels zijn van toepassing op alle bezoekers van VK Vaartkapoen in Molenbeek. Door het betreden van de locatie gaat de bezoeker akkoord met deze voorwaarden. De organisatie behoudt zich het recht voor om de huisregels op elk moment te wijzigen.

### **2. Respect, Inclusiviteit en Gedrag**

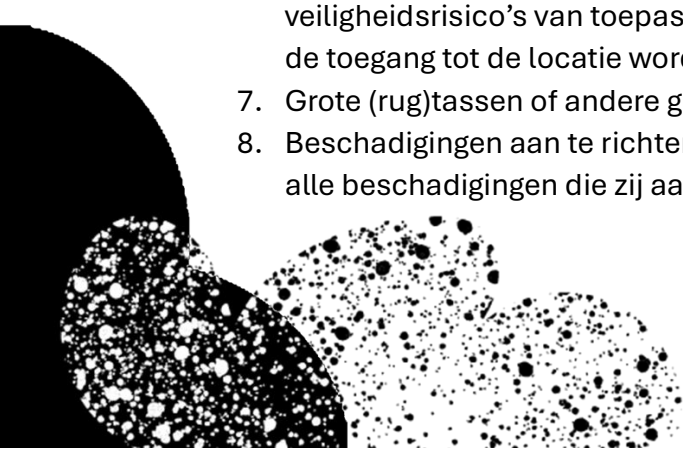
VK Vaartkapoen is een open huis voor iedereen. Wij verwelkomen bezoekers van alle achtergronden, identiteiten, en overtuigingen. Iedereen kan zijn wie hij of zij is, en wij streven naar een omgeving waarin respect voor elkaar centraal staat. Discriminatie, intimidatie, racisme, seksisme, homofobie, of ander ongewenst gedrag wordt niet getolereerd. Bezoekers die zich schuldig maken aan dergelijke gedragingen, of die zich anderszins respectloos of storend gedragen, zullen onmiddellijk de toegang tot de locatie worden ontzegd zonder recht op terugbetaling van het entreegeld. De politie zal indien nodig worden ingeschakeld.

Voel je je niet prettig tijdens het evenement? Aarzel dan niet om een van onze medewerkers aan te spreken. Zij staan klaar om je te helpen en ervoor te zorgen dat je een veilige en comfortabele ervaring hebt.

### **3. Verboden handelingen**

Het is de bezoeker onder meer verboden:

1. Foto-, film- en andere opnameapparatuur mee te nemen naar de locatie. Opnameapparatuur kan in beslag worden genomen voor de duur van het evenement.
2. Het registreren van het evenement in welke vorm dan ook, waaronder het fotograferen, filmen of maken van geluids- en/of beeldopnamen. Alle zodanige registraties kunnen in beslag worden genomen en vernietigd.
3. Te roken op de locatie. Roken is alleen toegestaan in de daarvoor bestemde rookruimtes.
4. Glaswerk, plastic flessen, blik, gevaarlijke voorwerpen, hinderlijke voorwerpen, etenswaren en (alcoholhoudende) dranken mee te nemen naar de locatie. Deze items kunnen in beslag worden genomen.
5. Drugs mee te nemen of te gebruiken op de locatie. In geval van bezit of gebruik van drugs wordt de politie ingeschakeld.
6. Gezichtsbedekkende kleding te dragen bij evenementen waarbij identificatie en veiligheidsrisico's van toepassing zijn. Bezoekers met bedekte gezichten kunnen de toegang tot de locatie worden geweigerd.
7. Grote (rug)tassen of andere grote objecten mee te nemen naar de locatie.
8. Beschadigingen aan te richten aan de locatie. Bezoekers zijn aansprakelijk voor alle beschadigingen die zij aan de locatie aanrichten.



9. Goederen aan andere bezoekers aan te bieden, te verkopen of kosteloos te verstrekken zonder toestemming van de organisatie.
10. Andere bezoekers te hinderen door ongepast gedrag, geweld of diefstal.
11. Onder invloed van alcohol of drugs de locatie te betreden of openlijk dronken te zijn.
12. Te crowdsurfen, te stagediven of vergelijkbare handelingen te verrichten.
13. Dieren mee te nemen, behalve hulphonden, naar de locatie.

#### 4. Veiligheid en cameratoezicht

- De organisatie houdt cameratoezicht op de locatie, zowel voorafgaand, tijdens als na afloop van evenementen. Dit is in verband met de bescherming van bezoekers en eigendommen van de organisatie en derden.
- Camerabeelden worden bewaard voor een beperkte tijd en worden alleen opgevraagd door de politie indien nodig.
- Veilige toegang kan afhankelijk zijn van veiligheidscontroles. Weigering van een controle kan leiden tot de ontzegging van toegang.

#### 5. Alcohol en drugs

- De minimumleeftijd voor toegang tot evenementen is 16 jaar. Jongere bezoekers kunnen alleen toegang krijgen onder begeleiding van een volwassene.
- Er wordt geen alcohol geschonken aan personen onder de 16 jaar en geen sterke drank aan personen onder de 18 jaar.
- Duidelijk onder invloed zijn van alcohol of drugs resulteert in de ontzegging van toegang.
- Het meenemen van eigen consumpties, inclusief alcohol, is niet toegestaan.

#### 6. Huisregels m.b.t. geweld en diefstal

- Geweld in welke vorm dan ook wordt niet getolereerd. Dit omvat zowel fysiek geweld als verbaal geweld, zoals racistische, seksistische of discriminerende uitlatingen, evenals seksuele intimidatie.
- Iedereen die zich schuldig maakt aan geweld, het dragen van gevaarlijke voorwerpen, of het gebruik van wapens, wordt de toegang ontzegd en de politie zal worden ingeschakeld.
- Diefstal of het meenemen van eigendommen van VK Vaartkapoen, inclusief glazen of drank, zal altijd aan de politie gemeld worden.

#### 7. Gebruik van toiletruimtes

- De toiletruimtes op de locatie zijn uitsluitend voor persoonlijk gebruik. Het is verboden om deze ruimtes voor andere doeleinden te gebruiken.

#### 8. Instructies van het personeel

- De instructies van het personeel moeten worden opgevolgd.



- Bezoekers dienen altijd de instructies van het personeel op te volgen. Het personeel is verantwoordelijk voor de veiligheid en het welzijn van alle bezoekers en kan, indien nodig, ingrijpen om de orde te handhaven.

### 9. Geluidsniveau en Gehoorbescherming

In de concertzaal van VK Vaartkapoen wordt een geluidsniveau bereikt van 100 dB(A). Ter bescherming van je gehoor stelt VK Vaartkapoen gratis oordopjes ter beschikking bij de kassa. Ook bieden wij gratis gehoorbescherming voor kinderen aan.

### 10. Stille Ruimte en Safe Space

VK Vaartkapoen biedt een **stille ruimte** en een **safe space** aan voor bezoekers die behoefte hebben aan rust, privacy, of ondersteuning. Deze ruimtes zijn speciaal ingericht om een veilige en rustige omgeving te bieden voor diegenen die zich overweldigd voelen of behoefte hebben aan een moment van stilte. Als je gebruik wilt maken van deze ruimtes, kun je contact opnemen met een van onze medewerkers, die je graag verder helpen.

### 11. Slotbepalingen

- VK Vaartkapoen behoudt zich het recht voor om bezoekers die de huisregels overtreden, zonder recht op terugbetaling, de toegang tot de locatie te weigeren of hen te verwijderen van het terrein.
- Bij incidenten worden camerabeelden, zoals beschreven in de camerawet, opgevraagd door de politie.

Door een evenement bij VK Vaartkapoen bij te wonen, gaat u akkoord met deze algemene voorwaarden en huisregels.



## Conditions générales et règlement d'ordre intérieur de VK Vaartkapoen

### 1. Dispositions générales

Le présent règlement d'ordre intérieur s'applique à tous les visiteurs de VK Vaartkapoen à Molenbeek. En entrant sur le site, le visiteur accepte les présentes conditions. L'organisation se réserve le droit de modifier le règlement à tout moment.

### 2. Respect, inclusivité et comportement

VK Vaartkapoen est un lieu ouvert à toutes et tous. Nous accueillons des visiteurs de tous horizons, de toutes identités et de toutes convictions. Chacun peut être qui il ou elle est, et nous nous efforçons de créer un environnement où le respect mutuel est central. La discrimination, l'intimidation, le racisme, le sexisme, l'homophobie ou tout autre comportement indésirable ne sont pas tolérés. Les visiteurs qui se rendent coupables de tels agissements, ou qui se comportent de manière irrespectueuse ou perturbatrice, se verront immédiatement refuser l'accès au site, sans droit au remboursement du billet d'entrée. La police sera appelée si nécessaire.

Vous ne vous sentez pas à l'aise pendant l'événement ? N'hésitez pas à vous adresser à l'un de nos collaborateurs. Ils sont là pour vous aider et veiller à ce que vous viviez une expérience sûre et confortable.

### 3. Actes interdits

Il est notamment interdit au visiteur de :

- Apporter sur le site des appareils photo, caméras ou tout autre équipement d'enregistrement. Ces appareils peuvent être saisis pour la durée de l'événement.
- Enregistrer l'événement sous quelque forme que ce soit, notamment en prenant des photos, en filmant ou en réalisant des enregistrements sonores et/ou visuels. Tous ces enregistrements peuvent être saisis et détruits.
- Fumer sur le site. Il est uniquement permis de fumer dans les espaces fumeurs prévus à cet effet.



**VAARTKAPOEN**

02 413 04 10

devaartkapoen@vgc.be

www.vaartkapoen.be

Sint-Jozefstraat 14, 1080 Molenbeek

BE 0499.229.764

- Apporter sur le site des objets en verre, des bouteilles en plastique, des canettes, des objets dangereux, des objets encombrants, de la nourriture et des boissons (alcoolisées ou non). Ces objets peuvent être saisis.
- Apporter ou consommer des drogues sur le site. En cas de possession ou d'usage de drogues, la police sera appelée.
- Porter des vêtements couvrant le visage lors d'événements où l'identification et les risques de sécurité sont en jeu. Les visiteurs au visage couvert peuvent se voir refuser l'accès au site.
- Apporter de grands sacs à dos, sacs volumineux ou autres objets encombrants sur le site.
- Endommager le site. Les visiteurs sont responsables de tous les dommages qu'ils causent au site.
- Proposer, vendre ou distribuer gratuitement des biens à d'autres visiteurs sans l'autorisation de l'organisation.
- Gêner d'autres visiteurs par un comportement inapproprié, des actes de violence ou du vol.
- Entrer sur le site sous l'influence de l'alcool ou de drogues, ou se trouver manifestement en état d'ébriété.
- Faire du crowdsurfing, du stagediving ou se livrer à des pratiques similaires.
- Amener des animaux sur le site, à l'exception des chiens d'assistance.

#### 4. Sécurité et vidéosurveillance

- L'organisation exerce une vidéosurveillance sur le site, avant, pendant et après les événements. Cela vise à protéger les visiteurs ainsi que les biens de l'organisation et de tiers.
- Les images de caméra sont conservées pendant une durée limitée et ne sont consultées par la police qu'en cas de nécessité.
- L'accès au site peut être soumis à des contrôles de sécurité. Le refus de se soumettre à un contrôle peut entraîner le refus d'accès.

#### 5. Alcool et drogues

- L'âge minimum pour accéder aux événements est de 16 ans. Les visiteurs plus jeunes ne peuvent accéder au site qu'accompagnés d'un adulte.
- Aucune boisson alcoolisée n'est servie aux personnes de moins de 16 ans et aucun spiritueux aux personnes de moins de 18 ans.
- Le fait d'être manifestement sous l'influence de l'alcool ou de drogues entraîne le refus d'accès.
- Il est interdit d'apporter ses propres consommations, y compris de l'alcool.

#### 6. Règlement concernant la violence et le vol



- La violence, sous quelque forme que ce soit, n'est pas tolérée. Cela comprend aussi bien la violence physique que la violence verbale, telle que des propos racistes, sexistes ou discriminatoires, ainsi que le harcèlement sexuel.
- Toute personne coupable de violence, du port d'objets dangereux ou de l'usage d'armes se verra refuser l'accès, et la police sera appelée.
- Le vol ou le fait d'emporter des biens appartenant à VK Vaartkapoen, y compris des verres ou des boissons, sera toujours signalé à la police.

## 7. Utilisation des sanitaires

- Les sanitaires du site sont exclusivement réservés à un usage personnel. Il est interdit d'utiliser ces espaces à d'autres fins.

## 8. Instructions du personnel

- Les visiteurs sont tenus de toujours suivre les instructions du personnel. Le personnel est responsable de la sécurité et du bien-être de tous les visiteurs et peut, si nécessaire, intervenir afin de maintenir l'ordre.

## 9. Niveau sonore et protection auditive

Dans la salle de concert de VK Vaartkapoen, le niveau sonore peut atteindre 100 dB(A). Afin de protéger votre audition, VK Vaartkapoen met gratuitement des bouchons d'oreilles à disposition à la caisse. Nous proposons également une protection auditive gratuite pour les enfants.

## 10. Espace de calme et safe space

VK Vaartkapoen met à disposition un espace de calme et un safe space pour les visiteurs ayant besoin de repos, d'intimité ou de soutien. Ces espaces sont spécialement aménagés afin d'offrir un environnement sûr et paisible aux personnes qui se sentent dépassées ou qui ont besoin d'un moment de silence. Si vous souhaitez utiliser ces espaces, vous pouvez vous adresser à l'un de nos collaborateurs, qui se fera un plaisir de vous aider.

## 11. Dispositions finales

- VK Vaartkapoen se réserve le droit de refuser l'accès au site ou d'expulser, sans droit à remboursement, tout visiteur qui enfreint le présent règlement.
- En cas d'incident, les images de vidéosurveillance, conformément à la loi sur les caméras, seront consultées par la police.

En assistant à un événement organisé par VK Vaartkapoen, vous acceptez les présentes conditions générales et le présent règlement d'ordre intérieur.



## **General Terms and Conditions and House Rules of VK Vaartkapoen**

### **1. General provisions**

These house rules apply to all visitors of VK Vaartkapoen in Molenbeek. By entering the venue, the visitor agrees to these terms and conditions. The organisation reserves the right to amend the house rules at any time.

### **2. Respect, inclusivity and behaviour**

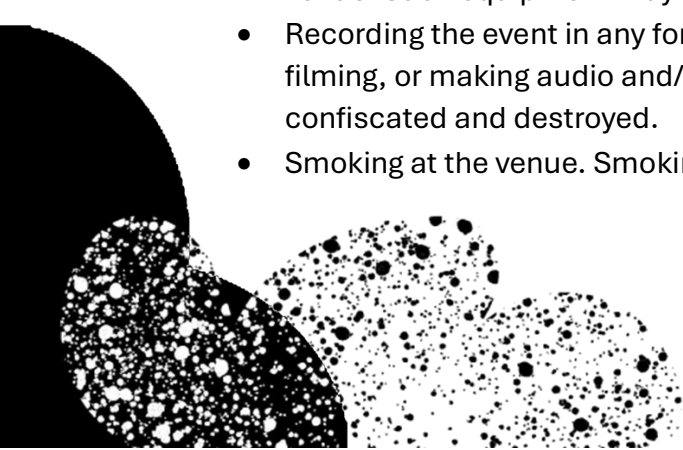
VK Vaartkapoen is a place open to everyone. We welcome visitors of all backgrounds, identities and beliefs. Everyone is free to be who they are, and we strive to create an environment in which mutual respect is central. Discrimination, intimidation, racism, sexism, homophobia, or any other unwanted behaviour will not be tolerated. Visitors guilty of such behaviour, or who otherwise behave in a disrespectful or disruptive manner, will be immediately denied access to the venue without any right to a refund of the entrance fee. The police will be called if necessary.

If you do not feel comfortable during the event, do not hesitate to speak to a member of our staff. They are here to help you and to ensure that you have a safe and comfortable experience.

### **3. Prohibited acts**

Visitors are prohibited, among other things, from:

- Bringing cameras, video cameras or any other recording equipment into the venue. Such equipment may be confiscated for the duration of the event.
- Recording the event in any form whatsoever, including taking photographs, filming, or making audio and/or visual recordings. Any such recordings may be confiscated and destroyed.
- Smoking at the venue. Smoking is only permitted in designated smoking areas.



- Bringing glassware, plastic bottles, cans, dangerous objects, bulky objects, food, and drinks (whether alcoholic or non-alcoholic) into the venue. These items may be confiscated.
- Bringing or using drugs at the venue. In the event of possession or use of drugs, the police will be called.
- Wearing face-covering clothing at events where identification and security risks are relevant. Visitors with covered faces may be refused entry to the venue.
- Bringing large backpacks, large bags or other bulky objects into the venue.
- Damaging the venue. Visitors are liable for any damage they cause to the venue.
- Offering, selling or distributing goods free of charge to other visitors without the organisation's permission.
- Disturbing other visitors through inappropriate behaviour, violence or theft.
- Entering the venue under the influence of alcohol or drugs, or being visibly intoxicated.
- Crowdsurfing, stage diving, or engaging in similar activities.
- Bringing animals into the venue, except assistance dogs.

#### **4. Safety and CCTV surveillance**

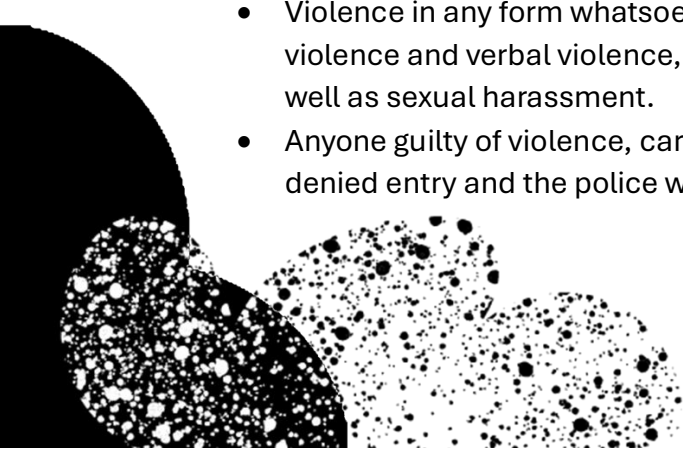
- The organisation uses CCTV surveillance at the venue before, during and after events. This is intended to protect visitors as well as the property of the organisation and third parties.
- CCTV footage is kept for a limited period of time and will only be viewed by the police if necessary.
- Access to the venue may be subject to security checks. Refusal to undergo a check may result in denial of entry.

#### **5. Alcohol and drugs**

- The minimum age for access to events is 16. Younger visitors may only enter if accompanied by an adult.
- No alcohol will be served to persons under the age of 16, and no spirits will be served to persons under the age of 18.
- Being clearly under the influence of alcohol or drugs will result in denial of entry.
- Bringing your own consumables, including alcohol, is not permitted.

#### **6. Rules regarding violence and theft**

- Violence in any form whatsoever will not be tolerated. This includes both physical violence and verbal violence, such as racist, sexist or discriminatory remarks, as well as sexual harassment.
- Anyone guilty of violence, carrying dangerous objects, or using weapons will be denied entry and the police will be called.



- Theft or taking property belonging to VK Vaartkapoen, including glasses or drinks, will always be reported to the police.

### **7. Use of sanitary facilities**

- The sanitary facilities at the venue are strictly for personal use. It is forbidden to use these spaces for any other purpose.

### **8. Instructions from staff**

- Visitors must always follow the instructions of staff members. Staff are responsible for the safety and well-being of all visitors and may, where necessary, intervene in order to maintain order.

### **9. Sound level and hearing protection**

In the concert hall of VK Vaartkapoen, the sound level may reach 100 dB(A). In order to protect your hearing, VK Vaartkapoen provides free earplugs at the ticket desk. We also offer free hearing protection for children.

### **10. Quiet room and safe space**

VK Vaartkapoen provides a quiet room and a safe space for visitors who need rest, privacy or support. These spaces are specially arranged to offer a safe and calm environment for those who feel overwhelmed or need a moment of silence. If you would like to use these spaces, you can contact one of our staff members, who will be happy to assist you.

### **11. Final provisions**

- VK Vaartkapoen reserves the right to deny access to the venue or remove, without refund, any visitor who violates these house rules.
- In the event of an incident, CCTV footage will be consulted by the police in accordance with the Camera Surveillance Act.

By attending an event at VK Vaartkapoen, you agree to these general terms and conditions and house rules.

